

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| <p>34331<br/>VEZZO</p> |  |  |
|------------------------|---|---|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>EU - KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Kat. II (de)</b>        | <b>2</b>  |
| <b>EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)</b>    | <b>3</b>  |
| <b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)</b>      | <b>4</b>  |
| <b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)</b>             | <b>5</b>  |
| <b>EU – OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING kat. II (dk)</b>   | <b>6</b>  |
| <b>EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)</b>          | <b>7</b>  |
| <b>EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)</b> | <b>8</b>  |
| <b>ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (lt)</b>        | <b>9</b>  |
| <b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (lv)</b> | <b>10</b> |
| <b>EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)</b>      | <b>11</b> |
| <b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)</b>           | <b>12</b> |
| <b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)</b>     | <b>13</b> |
| <b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)</b>             | <b>14</b> |
| <b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)</b>    | <b>15</b> |
| <b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)</b>     | <b>16</b> |
| <b>EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)</b>  | <b>17</b> |
| <b>IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)</b>      | <b>18</b> |

## EU - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Kat. II (de)

1. PSA mit der Bestellbezeichnung: VEZZO, interne Produktnummer: 34331
2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, siehe 2.
4. Gegenstand der Erklärung: Sicherheits-Halbschuhe S3 SRC, Marke: wica<sup>®</sup>, Abbildung siehe Deckblatt.
5. Der unter 4. genannte Gegenstand entspricht der Verordnung 2016/425/EU (PSA),
6. Verwendete harmonisierte Normen: EN ISO 20345:2011
7. Die notifizierte Stelle INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, Kenn-Nr.: 2575 hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ITASLNB21002706 am 14.05.2021 ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU - DECLARATION OF CONFORMITY Cat. II (en)

1. PSE with order designation: VEZZO, internal product number: 34331
2. Manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Germany
3. Sole responsibility for issuance of this declaration of conformity lies with the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH, see 2.
4. Subject of declaration: Low safety shoe S3 SRC, Brand: wica<sup>®</sup>, see cover for illustration.
5. The object designated under No. 4 conforms to regulation 2016/425/EU (PSE),
6. Harmonized standards used: EN ISO 20345:2011
7. The notified body INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID No.: 2575 has performed the EU type examination and issued EU type examination certificate No. ITASLNB21002706 on 14.05.2021.

Signed for and on behalf of: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE Cat. II (fr)

1. EPI réf. de commande: VEZZO, code produit interne: 34331
2. Fabricant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant : HELMUT FELDTMANN GmbH, voir 2.
4. Objet de la déclaration: Chaussures de sécurité basses S3 SRC, Marque: wica® voir illustration en couverture
5. mentionné au point 4. est conforme au Règlement 2016/425/EU (EPI),
6. Normes harmonisées utilisées : EN ISO 20345:2011
7. L'organisme notifié INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, n° d'identification : 2575 a procédé à l'examen de type CE et établi l'attestation d'examen de type CE n° ITASLNB21002706 le 14.05.2021.

Signé par et au nom de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, le 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Kat. II (cz)

1. OOP objednacím označením: VEZZO, interní číslo produktu: 34331
2. Výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Německo
3. Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce: HELMUT FELDTMANN GmbH, viz 2.
4. Předmět prohlášení: Bezpečnostní polobotky S3 SRC, Značka: wica®, Zobrazení viz krycí list
5. Předmět uvedený v bodu 4. vyhovuje nařízení 2016/425/EU (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20345:2011
7. Notifikované místo INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ident. č.: 2575 provedlo přezkoušení typu dle EU a vydalo certifikát EU o přezkoušení typu ITASLNB21002706 dne 14.05.2021

Podepsán za a jménem: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dne 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU – OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING kat. II (dk)

1. PPE med bestillingsbetegnelsen: VEZZO, internt produktnummer: 34331
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Producenten har eneansvaret for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring:  
HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Genstanden for erklæringen: Sikkerhedssko S3 SRC, Mærke: wica<sup>®</sup> Afbildning, se  
titelblad
5. Den under 4. nævnte svarer til forordningen 2016/425/EU (PPE),
6. Anvendte harmoniserede normer: EN ISO 20345:2011
7. Den bemyndigede instans INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco  
sul Naviglio – Milano (MI), Italy, identifikationsnr.: 2575 har udført en EU-typeafprøvning  
og udstedt EU-typeafprøvningsattest nr ITASLNB21002706 den 14.05.2021.

Underskrevet for og på vegne af: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244  
Buchholz i.d.N.

Buchholz, den 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON kat. II (ee)

1. IKV tellimistähisega VEZZO, sisemine tootenumber: 34331
2. Tootja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksamaa
3. Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest kannab ainuvastutust toote valmistaja. HELMUT FELDTMANN GmbH, vt punkti 2.
4. Deklaratsiooni objekt: Turva-pooljalatsid S3 SRC, Mark: wica®, Joonist vaadake ümbrislehelt
5. Punktis 4 nimetatud vastab määrusele 2016/425/EÜ (IKV),
6. Kasutatud ühtlustatud standardid: EN ISO 20345:2011
7. Teavitatud asutus INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, tunnusnumber: 2575 4 viis läbi EÜ tüübikatsse ja andis 14.05.2021 välja EÜ tüübikinnitustunnistuse ITASLNB21002706.

Alla kirjutanud: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N. poolt ja nimel

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Luokka II (fi)

1. PSA tuotenumero: VEZZO, Sisäinen tuotenumero: 34331
2. Valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa
3. Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen antamisesta vastaa yksinomaisesti valmistaja: HELMUT FELDTMANN GmbH, katso 2.
4. Vakuutuksen kohde: Turvapuolikenkä S3 SRC, Merkki: wica<sup>®</sup>, Kuva katso kansilehti
5. Kohdassa 4 mainittu tuote täyttää 2016/425/EU-asetuksen (PSA) vaatimukset.
6. Käytetyt harmonisoidut normit: EN ISO 20345:2011
7. Ilmoitettu elin INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, yritystunnus: 2575 on suorittanut EU-tyyppikokeen ja myöntänyt 14.05.2021 EU-tyyppikoetodistuksen no. ITASLNB21002706.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Saksa

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat



## ES –ATITIKTIES DEKLARACIJA II kat. (It)

1. AAP su užsakymo pavadinimu: VEZZO, vidinis gaminio numeris: 34331
2. Gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija
3. Už šios atitikties deklaracijos išdavimą atsako tik gamintojas: „HELMUT FELDTMANN GmbH“, žr. 2.
4. Deklaracijos dalykas: apsauginiai pusbačiai S3 SRC, žyma: wica® pav. žr. tituliniame lape.
5. 4 punkte nurodytas atitinka reglamentą 2016/425/ES (AAP),
6. Taikyti darnieji standartai: EN ISO 20345:2011
7. Notifikuotoji įstaiga INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, kodas: 2575 atliko ES tipo bandymą ir ES tipo sertifikatą Nr. ITASLNB21002706 (data) 2021-05-14 išdavė.

Pasirašė (vardu): „HELMUT FELDTMANN GmbH“, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vokietija

Buchholz, 2022-01-18

  
i.V. Kerstin Szameitat

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, II kategorija (Iv)

1. IAL līdzekļi ar pasūtīšanas numuru: VEZZO, iekšējais izstrādājuma numurs: 34331
2. Ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Vācija
3. Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs: HELMUT FELDTMANN GmbH, sk. 2.
4. Atbilstības objekts: Aizsargkurpes S3 SRC, marka: wica® Attēlu skatiet titullapā
5. 4. punktā minētais atbilst regulai 2016/425/ES (IAL),
6. Izmantotās saskaņotās normas: EN ISO 20345:2011
7. Ziņošanas vietā INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, identifikācijas nr.: 2575 ir veikta ES modeļa pārbaude un 14.05.2021. ir izdots ES modeļa pārbaudes apliecinājums nr. ITASLNB21002706.

Parakstīts šī uzņēmuma vārdā: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buhholcā, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## EU – CONFORMITEITSVERKLARING cat. II (nl)

1. PBM met productnaam: VEZZO, intern productnummer: 34331
2. Fabrikant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: HELMUT FELDTMANN GmbH, zie 2.
4. Voorwerp van de verklaring: Lage veiligheidsschoen S3 SRC, merk: wica®, Zie het voorblad voor de afbeelding
5. Het in punt 4 is conform Verordening 2016/425/EU (PBM),
6. Toegepaste geharmoniseerde normen: EN ISO 20345:2011
7. De aangemelde instantie INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, nr.: 2575 heeft het EU-typeonderzoek verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek nr ITASLNB21002706 op 14.05.2021 afgegeven.

Ondertekend voor en namens: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE kat. II (pl)

1. ŚOI z oznaczeniem zamówienia: VEZZO, wewnętrzny numer produktu: 34331
2. Producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Niemcy
3. Wyłącznie odpowiedzialność za wydanie tej deklaracji zgodności ponosi producent: HELMUT FELDTMANN GmbH, patrz 2.
4. Przedmiot deklaracji: półbuty ochronne S3 SRC, Znak towarowy: wica<sup>®</sup>, patrz strona tytułowa
5. w pkt. 4 odpowiada rozporządzeniu 2016/425/UE (ŚOI),
6. Zastosowane normy zharmonizowane: EN ISO 20345:2011
7. Jednostka notyfikowana INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, nr ident.: 2575 przeprowadziła kontrolę badania typu UE i wystawiła zaświadczenie o kontroli badania typu nr ITASLNB21002706 w dniu 14.05.2021

Podpisano w imieniu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dnia 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE cat. II (ro)

1. EIP cu codul de comandă: VEZZO, numărul intern al produsului: 34331
2. Producător: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.,  
Germania
3. Unicul responsabil pentru emiterea prezentei Declarații de conformitate este  
producătorul: HELMUT FELDTMANN GmbH, consultați 2.
4. Obiectul Declarației: Pantofi de protecție S3 SRC, marcă: wica<sup>®</sup>, figură: a se vedea pagina  
de titlu
5. la punctul 4 corespunde regulamentului 2016/425/UE (EIP),
6. Standarde armonizate utilizate: EN ISO 20345:2011
7. Organismul INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio –  
Milano (MI), Italy, nr. de identificare: 2575 a efectuat examinarea UE de tip și a eliberat  
certificatul de examinare UE de tip nr. ITASLNB21002706 la 14.05.2021.

Semnat pentru și în numele: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz  
i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Kat. II (sk)**

1. OOP s objednávkovým označením: VEZZO, interné číslo výrobku: 34331
2. Výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemecko
3. Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca: HELMUT FELDTMANN GmbH, pozri 2.
4. Predmet vyhlásenia: Bezpečnostné poltopánky S3 SRC, Značka: wica<sup>®</sup>, Vyobrazenie pozri na titulnej strane
5. Predmet uvedený v bode 4 vyhovuje Nariadeniu 2016/425/EÚ (OOP),
6. Použité harmonizované normy: EN ISO 20345:2011
7. Notifikovaný orgán INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID číslo: 2575 vykonal typovú skúšku EÚ a dňa 14.05.2021 vystavil osvedčenie o typovej skúške č. ITASLNB21002706.

Podpísané pre a v mene spoločnosti: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, dňa 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE Cat. II (it)

1. DPI con denominazione per l'ordine; VEZZO, codice interno prodotto: 34331
2. Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i. d. N., Germania
3. La sola responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità è del Fabbricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, v. 2.
4. Oggetto della dichiarazione: Scarpe basse antinfortunistiche S3 SRC, marchio: wica<sup>®</sup>, per la figura vedere la copertina.
5. L'oggetto indicato al punto 4. è conforme alla direttiva 2016/425/UE (DPI),
6. Norme armonizzate applicate: EN ISO 20345:2011
7. L'organismo accreditato: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy N° id.: 2575 ha effettuato la prova d'esame del tipo e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo N° ITASLNB21002706, 14.05.2021.

Firmato per e in nome di: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE Cat. II (es)

1. EPI con designación de pedido VEZZO, número interno del producto: 34331
2. Fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Alemania
3. La responsabilidad exclusiva de la emisión de esta declaración de conformidad recae en el fabricante: HELMUT FELDTMANN GmbH, vease 2.
4. Objeto de la declaración: Zapatos de seguridad S3 SRC, Marca: wica®, Ver ilustración de la portada.
5. El objeto designado bajo el n.º 4 es conforme a la regulación 2016/425/EU (PPE),
6. Normas armonizadas utilizadas: EN ISO 20345:2011
7. El organismo notificado INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID N.º: 2575 ha realizado el examen de tipo UE y ha emitido un certificado de tipo UE N.º ITASLNB21002706 con fecha 14.05.2021.

Firmado por y en nombre de: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat



## EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE kat. II (sv)

1. PPE med beställningsbeteckning: VEZZO, internt produktnummer: 34331
2. Tillverkare: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Tyskland
3. Hela ansvaret för denna försäkran om överensstämmelse ligger hos tillverkaren: HELMUT FELDTMANN GmbH, se 2.
4. Föremål för deklARATIONEN Säkerhetsskor: Låga skor S3 SRC, Varumärke: wica<sup>®</sup>, Bild finns på omslaget.
5. Föremålet som anges under nr. 4 följer regel 2016/425/EU (PPE),
6. Harmoniserade standarder som används: EN ISO 20345:2011
7. Anmält organ INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID nr.: 2575 har utfört EU-typundersökning och har utfärdat undersökningscertifikat nr. ITASLNB21002706 den 14.05.2021.

Undertecknat för och på uppdrag av: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat

## IZJAVA O SKLADNOSTI EU kategorije II (sl)

1. OVO z oznako naročila: VEZZO, interna številka izdelka: 34331
2. Proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N., Nemčija
3. Izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti nosi proizvajalec: HELMUT FELDTMANN GmbH, glejte 2. točko.
4. Predmet izjave: Zaščitni polčevlji S3 SRC, blagovna znamka: wica<sup>®</sup>. Za sliko glejte naslovnico.
5. Predmet, naveden v 4. točki, je skladen z uredbo 2016/425/EU (OVO).
6. Uporabljeni harmonizirani standardi: EN ISO 20345:2011
7. Priglašeni organ INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano (MI), Italy, ID-št.: 2575, je izvedel tipski preskus EU in izdal certifikat o tipskem preskusu EU s št. ITASLNB21002706 dne 14.05.2021.

Podpisano za in v imenu: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz i.d.N.

Buchholz, 18.01.2022

  
i.V. Kerstin Szameitat